



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2019 m. gegužės 29 d.
(OR. en)

9819/19

Tarpinstitucinė byla:
2019/0120 (NLE)

AELE 38
EEE 30
N 31
ISL 29
FL 45
MI 493
BUDGET 11

PASIŪLYMAS

nuo:	Europos Komisijos generalinio sekretoriaus, kurio vardu pasirašo direktorius Jordi AYET PUIGARNAU
gavimo data:	2019 m. gegužės 29 d.
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generaliniam sekretoriui Jeppe TRANHOLMUI- MIKKELSENUI
Komisijos dok. Nr.:	COM(2019) 245 final
Dalykas:	Pasiūlymas dėl TARYBOS SPRENDIMO dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi EEE jungtiniame komitete dėl EEE susitarimo 31 protokolo dėl bendradarbiavimo konkrečiose srityse, nesusijusiose su keturiomis laisvėmis, dalinio pakeitimo (Biudžeto eilutė 02 04 77 03 „Gynybos srities mokslinių tyrimų parengiamieji veiksmai“)

Delegacijoms pridedamas dokumentas COM(2019) 245 final.

Pridedama: COM(2019) 245 final



Briuselis, 2019 05 29
COM(2019) 245 final

2019/0120 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi EEE jungtiniame komitete dėl EEE susitarimo 31 protokolo dėl bendradarbiavimo konkrečiose srityse, nesusijusiose su keturiomis laisvėmis, dalinio pakeitimo

(Biudžeto eilutė 02 04 77 03 „Gynybos srities mokslinių tyrimų parengiamieji veiksmai“)

(Tekstas svarbus EEE)

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

• Pasiūlymo pagrindimas ir tikslai

Europos ekonominės erdvės (toliau – EEE) jungtinio komiteto sprendimo projektu (pridedamu prie siūlomo Tarybos sprendimo) siekiama iš dalies pakeisti EEE susitarimo 31 protokolą dėl bendradarbiavimo konkrečiose srityse, nesusijusiose su keturiomis laisvėmis. Tai yra būtina siekiant sudaryti sąlygas 2019 finansiniais metais EEE narėmis esančioms ELPA valstybėms toliau dalyvauti vykdamas Sąjungos gynybos srities mokslinių tyrimų parengiamuosius veiksmus (toliau – parengiamieji veiksmai).

Kadangi Lichtenšteinas ir Islandija nepareiškė susidomėjimo dalyvauti šiuose parengiamuosiuose veiksmuose, EEE jungtinio komiteto sprendimo projektas yra skirtas tik Norvegijai.

• Suderinamumas su toje pačioje politikos srityje galiojančiomis nuostatomis

EEE susitarimo 78 straipsnyje numatyta, kad susitariančiosios šalys stiprina ir plėtoja bendradarbiavimą ES mokslinių tyrimų ir technologinės plėtros srityse. Komisija, kuri šiuo metu išimtinai finansuoja civilinės srities arba dviejopo naudojimo mokslinius tyrimus ir technologinę plėtrą pagal programą „Horizontas 2020“, mano, kad parengiamieji veiksmai yra svarbi priemonė papildomai iš ES biudžeto finansuojamų gynybos srities mokslinių tyrimų naudai įvertinti.

Norvegija jau dalyvavo 2018 m. parengiamuosiuose veiksmuose. Be to, dar 2014 m. Norvegija i) sudarė bendradarbiavimo susitarimą su Europos gynybos agentūra, o ii) susijusi Gynybos ir saugumo srities viešųjų pirkimų direktyva (2009/81/EB) buvo įtraukta į EEE susitarimą.

• Suderinamumas su kitomis Sąjungos politikos sritimis

Naujoviškų gynybos technologijų, produktų ir paslaugų moksliniai tyrimai yra svarbi ilgalaikio gynybos sektoriaus konkurencingumo ir galiausiai Europos strateginio autonomiškumo užtikrinimo priemonė. Todėl bendradarbiavimas su Norvegija teigiamai prisidėtų prie ES pastangų šioje srityje.

Komisija pripažįsta, kad parengiamieji veiksmai yra dalis jos politikos, susijusios su vidaus rinka, pramone ir moksliniais tyrimais. Todėl dar glaudesnis bendradarbiavimas šioje srityje atitinka EEE susitarimo tikslus.

2. TEISINIS PAGRINDAS, SUBSIDIARUMO IR PROPORCINGUMO PRINCIPAI

• Teisinis pagrindas

Teisinis pagrindas – 2018 m. liepos 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) 2018/1046 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 1296/2013, (ES) Nr. 1301/2013, (ES) Nr. 1303/2013, (ES) Nr. 1304/2013, (ES) Nr. 1309/2013, (ES) Nr. 1316/2013, (ES) Nr. 223/2014, (ES) Nr. 283/2014 ir Sprendimas Nr. 541/2014/ES, bei panaikinamas Reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 966/2012¹, 58 straipsnio 2 dalies b punktas, 110 straipsnio 1 dalis ir 181

¹ OL L 193, 2018 7 30, p. 1.

straipsnis kartu su Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 218 straipsnio 9 dalimi ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 2894/94² dėl EEE susitarimo įgyvendinimo tvarkos 1 straipsnio 3 dalimi, kurioje nustatyta, kad Taryba, remdamasi Komisijos pasiūlymu, nustato poziciją, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi dėl tokių sprendimų.

- **Subsidiarumo principas (neišimtinės kompetencijos atveju)**

Pasiūlymas atitinka subsidiarumo principą dėl toliau nurodytos priežasties.

Šio pasiūlymo tikslo, t. y. tęsti bendradarbiavimą gynybos srities mokslinių tyrimų srityje su EEE narėmis esančiomis ELPA valstybėmis dalyvaujant iš ES biudžeto finansuojamuose parengiamuosiuose veiksmuose, valstybės narės negali deramai pasiekti, todėl dėl siūlomo veiksmo poveikio to tikslo būtų geriau siekti Sąjungos lygiu.

- **Proporcingumo principas**

Pagal proporcingumo principą šiuo pasiūlymu neviršijama to, kas būtina, kad būtų pasiektas jo tikslas – stiprinti ir plėtoti bendradarbiavimą ES mokslinių tyrimų ir technologinės plėtros srityse.

- **Priemonės pasirinkimas**

Pagal EEE susitarimo 98 straipsnį pasirinkta priemonė yra EEE jungtinio komiteto sprendimas. EEE jungtinis komitetas užtikrina veiksmingą EEE susitarimo įgyvendinimą ir veikimą. Todėl EEE susitarime numatytais atvejais jis priima sprendimus.

3. *EX POST* VERTINIMO, KONSULTACIJŲ SU SUINTERESUOTOSIOMIS ŠALIMIS IR POVEIKIO VERTINIMO REZULTATAI

Netaikoma.

4. POVEIKIS BIUDŽETUI

Norvegija prisideda prie biudžeto eilutės 02 04 77 03 „Gynybos srities mokslinių tyrimų parengiamieji veiksmai“ finansavimo. Tikslī suma bus nustatyta, kai bus priimtas šis Tarybos sprendimas.

5. KITI ELEMENTAI

- **Įgyvendinimo planai ir stebėseną, vertinimas ir ataskaitų teikimo tvarka**

Vadovaujantis ES biudžeto politika, dalyvauti ES veikloje leidžiama tik tada, kai sumokamas atitinkamas finansinis įnašas. Tačiau mokėjimą galima atlikti tik priėmus šį Tarybos sprendimo projektą ir po to, kai EEE narėmis esančioms ELPA valstybėms pateikiamas Europos Komisijos parengtas ES lėšų reikalavimas.

Todėl, siekiant užpildyti spragą nuo 2019 m. sausio iki dienos, kai bus gautas atitinkamas mokėjimas, Jungtinio komiteto sprendimo projektas turi būti taikomas atgaline data nuo 2019 m. sausio mėn.

Taikymas atgaline data nedaro poveikio suinteresuotųjų asmenų teisėms bei pareigoms ir nepažeidžia teisėtų lūkesčių principo.

² OL L 305, 1994 11 30, p. 6–8.

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi EEE jungtiniame komitete dėl EEE susitarimo 31 protokolo dėl bendradarbiavimo konkrečiose srityse, nesusijusiose su keturiomis laisvėmis, dalinio pakeitimo

(Biudžeto eilutė 02 04 77 03 „Gynybos srities mokslinių tyrimų parengiamieji veiksmai“)

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 218 straipsnio 9 dalį,

atsižvelgdama į 1994 m. lapkričio 28 d. Tarybos reglamentą (EB) 2894/94 dėl Europos ekonominės erdvės susitarimo įgyvendinimo tvarkos³, ypač į jo 1 straipsnio 3 dalį,

atsižvelgdama į 2018 m. liepos 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES, Euratomas) 2018/1046 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) 1296/2013, (ES) 1301/2013, (ES) 1303/2013, (ES) 1304/2013, (ES) 1309/2013, (ES) 1316/2013, (ES) 223/2014, (ES) 283/2014 ir Sprendimas 541/2014/ES, bei panaikinamas Reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 966/2012⁴, ypač į jo 58 straipsnio 2 dalies b punktą, 110 straipsnio 1 dalį ir 181 straipsnį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) Europos ekonominės erdvės susitarimas⁵ (toliau – EEE susitarimas) įsigaliojo 1994 m. sausio 1 d.;
- (2) pagal EEE susitarimo 98 straipsnį EEE jungtinis komitetas gali nuspręsti, be kita ko, iš dalies pakeisti EEE susitarimo 31 protokolą;
- (3) EEE susitarimo 31 protokole išdėstytos bendradarbiavimo konkrečiose srityse, nesusijusiose su keturiomis laisvėmis, nuostatos;
- (4) ELPA valstybės toliau dalyvauja vykdamos Sąjungos veiksmus, kurie finansuojami pagal 2019 finansinių metų Europos Sąjungos bendrojo biudžeto eilutę 02 04 77 03 (Gynybos srities mokslinių tyrimų parengiamieji veiksmai);
- (5) todėl tam, kad šis išplėstas bendradarbiavimas būtų tęsiamas po 2019 m. sausio 1 d., reikėtų iš dalies pakeisti EEE susitarimo 31 protokolą;
- (6) Sąjungos pozicija EEE jungtiniame komitete turėtų būti grindžiama pridedamu sprendimo projektu,

³ OL L 305, 1994 11 30, p. 6–8.

⁴ OL L 193, 2018 7 30, p. 1.

⁵ OL L 1, 1994 1 3, p. 3.

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi EEE jungtiniame komitete dėl siūlomo EEE susitarimo 31 protokolo dėl bendradarbiavimo konkrečiose srityse, nesusijusiose su keturiomis laisvėmis, dalinio pakeitimo, grindžiama prie šio sprendimo pridedamu EEE jungtinio komiteto sprendimo projektu.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje

*Tarybos vardu
Pirmininkas*